



Tuesday 23 February 2021

Dear Parents,

School Campus Reopening

I hope you enjoyed some relaxing family time over the CNY holiday.

I am very pleased to inform you that our campus will reopen to all students **on Monday 1st March**. This is very welcome news and let us hope that this is the last disruption that we will have to face. School buses will run as usual and I am looking forward to welcoming all our students back on campus on Monday morning!

The conditions relating to this return are:

1. Parents must fill in a **Travel Declaration Form** to declare whether or not students have travelled outside Beijing during January and/or February.
2. Any student who has travelled outside of Beijing at any time during January and/or February must provide proof of a **negative COVID-19 Nucleic Acid Test** dated within three calendar days of the return to school date of 1st March (i.e. on or after Friday 26th February)

Both forms will be sent to parents by **WeChat School Notifications**

Travel Declaration Form

This form will be sent to parents later today by **WeChat School Notifications**.

All parents must complete this form by the end of Wednesday 24th February to declare whether or not their child has travelled outside Beijing.

- If the student has not travelled outside of Beijing during this period, he or she is free to return to school after you submit the Travel Declaration Form to us.
- If the student has travelled outside of Beijing, please arrange a COVID-19 test for your child on or after 26th February.
- If you have more than 1 child, please go to the "Student info" drop down list to select your child's name then submit a form for each child

COVID-19 Test Result Form

Parents who have indicated in the Travel Declaration Form that their child has travelled outside Beijing will receive a **Student Test Result Form** on Friday 26th February by **WeChat School Notifications**. We would ask that you upload their negative COVID-19 test result and travel details when replying. Please do this prior to 1st March. Once the test result has been uploaded and received, your child will be free to return to school on Monday.



We hope that all students will be able to comply with these simple conditions and we will have full attendance on Monday 1st March. It is worth noting that all previous restrictions concerning entrance to the campus still apply and are likely to do so for some while. The return of our students to school is most welcome.

Our **School Uniform Shop** will be open from Monday 1st March, by appointment only. Please email sltuniform@bsbsanlitun.com for an appointment.

Since the launch of the **WeChat School Notifications** on 3rd February, each BSB family has already registered, thank you very much! As mentioned in original launch email, this system will make it easier for parents to submit the required information in short turnaround times and help facilitate the successful reopening of our campus on 1st March.

If you have any difficulties receive the message via **WeChat School Notifications**, please feel free to contact:

Jill.lu@bsbsanlitun.com

We can now put all our energies into getting school life back to normal and look forward to welcoming you into school in due course.

Thank you.

Yours sincerely,

John Brett
Principal



尊敬的家长，您好！

希望您与家人度过了一段轻松愉快的新春假期。

我非常高兴地通知您 3 月 1 日（星期一）开始我校各年级学生可以全部返回校园。这是一个非常令人欣喜的消息，同时也希望学校秩序不会再受到疫情干扰。届时校车将按原计划运行，我非常期待周一早上能够在校园迎接孩子们回来！

本次学生返校要满足以下条件：

1. 所有家长必须提交“出行申报表”确认孩子在 1 月和/或 2 月期间是否曾出京。

2. 所有在 1 月和/或 2 月期间曾出京的学生，需要提供 3 月 1 日开学日之前 3 日内的核酸检测阴性证明（即检测日期为 2 月 26 日当天或之后）。

此两项内容均通过 BSB 微信“学校通知”发送给家长们。

出行申报表

“出行申报表”将于今日从 BSB 微信“学校通知”发出。

请所有家长于 2 月 24 日（星期三）完成填写并上交无论孩子是否出京。

- 此期间未出京的学生，成功提交“出行申报表”后才可返校。
- 若在此期间学生曾出京，请您为孩子安排在 2 月 26 日或之后做核酸检测。
- 如果您有多个孩子在我校注册，请在“Student Info”列表中选择孩子的名字，确保您为每一个孩子都提交表格。

核酸检测结果

在“出行申报表”中填写“曾出京”的家庭还将在 2 月 26 日（星期五）通过微信“学校通知”收到“学生核酸检测结果填报表”，请您在填写出行信息并回复我们的同时，将返校日前 3 日内的核酸检测阴性证明在 3 月 1 日前一并上载，确保您的孩子可以在周一顺利返回校园。



希望所有学生遵守返校要求，争取在 3 月 1 日全部回归。在此请您注意，我校仍需执行原有的来访限制规定，且这一规定还会持续一段时间。

学校**校服商店**将于 3 月 1 日面向预约的家长们开放。请您提前发送邮件至 sltuniform@bsbsanlitun.com 进行预约。

自 2 月 3 日微信“学校通知”功能开通以来，每个 BSB 家庭都已注册，在此感谢所有人的支持。正如之前微信“学校通知”功能介绍的电子邮件所述，微信“学校通知”功能可以为家长们在短时间内上交信息提供便利，同时也为学校 3 月 1 日返校提供了有力保障。

如果您在接收 BSB 微信“学校通知”的信息时有任何问题，请联系 Jill.lu@bsbsanlitun.com。

我们现在可以将全部精力放在让学校生活恢复正常的工作中，同时也期待着在将来适当的时候与您在学校见面。

诚挚敬意

John Brett

校长